

## 我們的服務對象是誰? Who is our service for?

我們幫助所有文化背景的獨立居住者，並且他們屬於：

- 年老體弱
- 有殘障者
- 護理人員

## 你的權利是什麼 What are your rights?

使用該項服務的人員享有：

- 隱私及得到尊重的權利
- 使用服務的權利，並且不會受到歧視
- 了解有關服務情況的權利
- 在現有範圍內自己作出選擇的權利
- 追蹤有關服務的投訴而不會受到任何報復的權利
- 自我選擇維護者的權利

## 我們的目標 Our Aims

內西部社區交通致力於：

- 為符合 HACC(上門護理及社區護理)標準的所有人士提供服務，沒有任何歧視
- 保證非英語背景人士了解社區的交通服務並且可以同等享用
- 滿足“交通不便”人士及無法獨立購物者的需要
- 提供有關社區購物及交通服務的資料及諮詢
- 在廣大社區之中推廣對於交通有關問題的理解

### 聯絡方式

#### CONTACT DETAILS

2a Eureka Street,  
Burwood, NSW 2134

電話: 02 9745 5800

傳真: 02 9745 5066

電郵: [admin@iwct.ngo.org.au](mailto:admin@iwct.ngo.org.au)

[www.iwct.org.au](http://www.iwct.org.au)

## 內西部社區交通 Inner West Community Transport Inc.



# 9745 5800

為本地社區內年老體弱者、年輕有殘障者及他們的護理人員提供交通服務。



所有服務均面向居住在下列市政區域內的上門護理及社區護理 (HACC) 客戶：

- **Ashfield**
- **Burwood**
- **Canada Bay**
- **Strathfield**



home and community care

A JOINT COMMONWEALTH AND STATE/TERRITORY PROGRAM  
PROVIDING FUNDING AND ASSISTANCE FOR AUSTRALIANS IN NEED



內西部社區交通公司 (Inner West Community Transport Inc.) 是一家非營利性組織，由上門護理及社區護理(HACC)計劃出資運營，屬於新南威爾士州政府和聯邦政府聯合倡導。

HACC 計劃的目的是幫助年老體弱者、年輕而有殘障者及其護理人員，使其在自己的家中保持獨立性，防止過早或不適當的住進養老院。

在新南威爾士州有超過 120 個社區交通項目。

### 費用Cost

需要捐獻一些錢，具體數額依所提供的服務而定。如果個人經濟情況不好價格可以商量。

### 服務內容

#### Services Provided



#### 外出 Outings

在 3 月至 11 月之間，我們每月安排一次外出，前往悉尼及周邊地區的不同地方。



#### 購物服務 Shopping Service

接送客人前往當地購物中心購買日用百貨。可以安排助手，所購物品將送到您的家門口。



#### 與健康有關的交通 Health Related Transport

每星期五提供上門接送服務，前往 Concord 醫院。此項服務由新南威爾士州衛生部出資。



#### 個人交通 Individual Transport

在本地區內為由於個人原因需要交通者提供上門服務。

如需有關服務，請在辦公時間與我們聯系電話號碼：

 **9745 5800**

辦公時間：


早上 9.00 至下午  
4: 00

周一至周五

如辦公室無人接聽電話，請在錄音電話上留下你的名字和電話號碼，我們會盡快聯系你。

#### 電話傳譯服務

如果您講英語有困難，請致電電話傳譯服務處(TIS)

 **131 450**

說明您所講語言，電話傳譯服務處會將您聯通